

WÄSCHELOGISTIK



THERMOTEX 
MARKING THE FUTURE

Wäschesortiersysteme, Transportsysteme
& Software

Weitere Informationen:



SORTEXX FLEX

WÄSCHE
SORTIER
SYSTEM

Stabile und zuverlässige
Funkverbindungstechnik

Individuelle
Farbeinstellungen
je Fach

Anwenderfreundliche
Bedienung

Neue Flexibilität
des Systems

Hochpräzise
Messtechnik

Sortiertechnik der neuen Generation!

Die Textilien sind immer an der richtigen Stelle
Dank der RFID-Technik und mittels der Lichtsignale
(zeigt immer das richtige Fach) eine sehr einfache
Bedienbarkeit



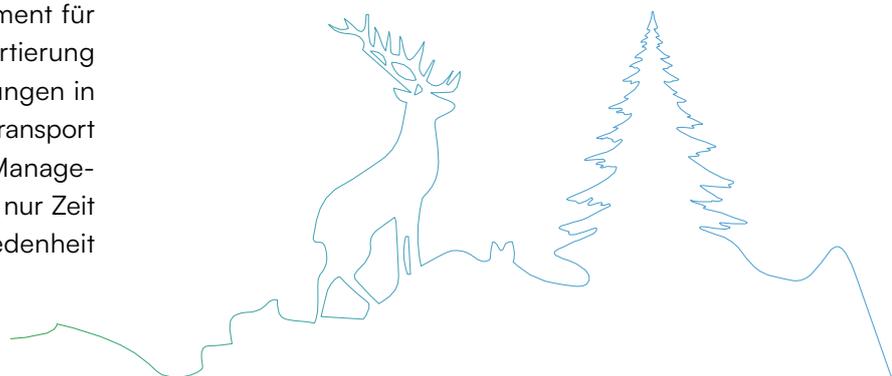
Systemstatus im Griff

Touch-Interface für
Steuerung und Informationen



OPTIMALE LÖSUNGEN FÜR EFFIZIENTES WÄSCHEMANAGEMENT

Entdecken Sie unser vielseitiges Produktsortiment für den Transport, die Aufbewahrung und die Sortierung Ihrer Wäsche. Mit unseren durchdachten Lösungen in den Bereichen Wäschesortierung und Wäschetransport sorgen Sie für ein sicheres und hygienisches Management. Optimierte Arbeitsprozesse sparen nicht nur Zeit und Kosten, sondern steigern auch die Zufriedenheit Ihrer Kunden und Mitarbeiter. Setzen Sie auf Qualität, die überzeugt!



SORTEXX FLEX

für den Wäscheausgang

- ▶ Einfache Zuordnung der Wäschestücke im Ausgang
- ▶ Eindeutige Identifizierung durch Barcode, Datamatrix-Code oder RFID-Technik (Transponder)
- ▶ Sichere Sortierung durch deutlich erkennbares Leuchtsignal
- ▶ Tonsignal bei falscher Zuordnung
- ▶ Optimiert Ihre Abläufe, reduziert Stress und entlastet Ihre Mitarbeiter
- ▶ Wirtschaftliche Lösung: Durch weniger Fehler sinken die Prozesskosten
- ▶ Als Montagevariante auch an vorhandene Regale montierbar
- ▶ Flexible Sortierregalwagen-Anordnung dank Funktechnologie
- ▶ Unterschiedliche Fachgrößen an einem Sortierregalwagen konfigurierbar
- ▶ Pro Sortierregalwagen nur 1 x 230 V-Anschluss erforderlich
- ▶ Mehrere Sortierregalwagen einfach und flexibel (auch mit unterschiedlicher Fachzahl) bis 300 Fächer pro Arbeitsplatz erweiter- und kombinierbar
- ▶ Überwachung des kompletten Fachbereichs (sichere Erfassung auch bei kleinen Wäschestücken)

TOUCH-INTERFACE

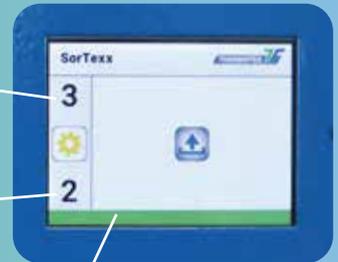
Arbeitsplatz Nr.

Regal Nr.

Status Grün: Softwareverbindung aktiv

Frei konfigurierbare Funktionstaste

Status Rot: Softwareverbindung inaktiv



Flexibel und präzise — für Ihre individuellen Anforderungen

Die Farbanzeige erstreckt sich über die gesamte Fachbreite und bietet eine sichere Überwachung ohne Lücken. Die Anzeigefarbe kann frei konfiguriert werden, um optimale Sichtbarkeit zu gewährleisten. Zudem sind kundenspezifische Sonderbaulösungen möglich, sodass die Technik perfekt auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt werden kann.



Eindeutig Identifizieren

Per Barcode, Datamatrix-Code oder RFID-Technik werden die gekennzeichneten Wäschestücke eindeutig erkannt — und sofort dem richtigen Fach oder Wäschesack zugeordnet. Mit höchster Zuverlässigkeit und sicher erkennbar.



Maße (B x T x H)	2044 x 618 x 1908
Durchfahrtshöhe x Breite	-
Stromversorgung	230 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	100 W
Schutzart	IP 30
Schutzklasse	1
Gewicht	105 kg

SorTexx Flex Systeme im Überblick:

System	Fachgröße (B x H x T)	Art.Nr.
SorTexx Flex - 20 Fächer	340 x 340 x 533	24803
SorTexx Flex - 24 Fächer	290 x 340 x 533	24804
SorTexx Flex - 25 Fächer	340 x 265 x 533	24805
SorTexx Flex - 30 Fächer	290 x 265 x 533	24806

IN-SORTEXX

Die visuelle Hilfe für die einfache Vorsortierung



- ▶ Zeitersparnis beim Sortieren
- ▶ Aufleuchtende LED zeigt eindeutig an, zu welchem Waschprogramm ein Wäschestück gehört
- ▶ Eindeutige Identifizierung durch Barcode, Datamatrix-Code oder RFID-Technik (Transponder)
- ▶ Weniger Fehler durch leicht erkennbare Unterstützung beim Vorsortieren
- ▶ Flexibel einsetzbar für Regale, Container oder Sammler
- ▶ Licht-Sensorrahmen zur Quittierung beim Wäscheabwurf, auch als Zählrahmen nutzbar

Auch als Zählrahmen nutzbar

Licht-Sensorrahmen zur Quittierung beim Wäscheabwurf



Intelligente Steuerung mit flexiblem Bussystem:

IN-SorTexx und SorTexx Flex ist einfach einzurichten. Zur Ausstattung gehört eine intelligente Steuerung mit übersichtlichem Display. Aufgrund des offenen Protokolls kommuniziert die Software mit allen gängigen Wäscheverwaltungsprogrammen und sorgt somit für eine sichere Zuordnung der codierten Wäschestücke!

Paket SorTexx LSR 280
Paket SorTexx LSR 500

Art.-Nr. 21273
Art.-Nr. 21274

WÄSCHELOGISTIK

SELBSTENTLEERENDE WICKELSÄCKE

Standardmäßig 3-Lagen-Zuschnitt, mit zwei Stoffknebel-Verschlüssen

- ▶ Weiß oder vollfarbig
- ▶ Gewebe: 100 % Polyester, 220 g / m²
- ▶ Mit zwei farbigen Kennstreifen
- ▶ Alle Ausführungen entsprechen den Richtlinien und Vorschriften der UVV (Unfallverhütungsvorschriften)
- ▶ Maße: ca. 100 x 58 cm
- ▶ Weitere Schnitte und Verschlüsse auf Anfrage



Mit Einwegung ab 100 Stück möglich



Individuell gefertigte Wäschesäcke und Wäschenetze möglich!

WÄSCHE-TRANSPORTSÄCKE

Standard: Fixlock-Kordel-Verschluss, weitere Verschlüsse auf Anfrage

- ▶ Weiß oder vollfarbig
- ▶ Gewebe: 100 % Polyester, 170 g / m² (Standard); Maße: ca. 100 x 60 cm



Mit Einwegung ab 100 Stück möglich



weiß + farbiger Kennstreifen	Art.-Nr.
weiß / grün	51160
weiß / gelb	52186
weiß / rot	52187
weiß / blau	52188
weiß / hellbraun	67933
weiß / grau	56909
weiß / ohne Streifen	58169

vollfarbig + Kennstreifen	Art.-Nr.
grün / grün	52529
gelb / gelb	52262
rot / rot	52263
blau / blau	52264
hellbraun / hellbraun	50756
grau / grau	52230

Ihre Vorteile:

- ▶ Wäschesäcke sind ideal zum Vorsortieren und sorgen für eine hygienische und ordentliche Aufbewahrung der Wäsche.

Farbe	Art.-Nr.
weiß	56462
grün	56459
gelb	56984
grau	64618
rot	56461
blau	56460
braun	59629
orange	59630

Ab einer Abnahmemenge von 100 Stück sind die Wäschesäcke, Wäsche-transportsäcke sowie Bewohnerwäschesäcke auch mit individueller einfarbiger Einwegung lieferbar. Einwegungen in grün, gelb, rot, blau, braun, weiß oder schwarz möglich.

Wäschesäcke und Wäschenetze

Wäschesäcke und -netze werden in vielen Pflege- und Seniorenheimen sowie Krankenhaus- und Industrewäschereien eingesetzt. Sie dienen zur Sortierung und zum hygienischen Transport der Wäsche. Wählen Sie aus unserem reichhaltigen Angebot an Wäschesäcken und Wäschenetzen. Viele verschiedene Farben, Formen und Verschlüsse sind möglich.



BEWOHNER- WÄSCHESÄCKE

Standard: Poplock-Kordel-Verschluss,
weitere Verschlüsse auf Anfrage

- ▶ Weiß oder vollfarbig
- ▶ Mit seitlicher Aufhängeschlaufe (10 cm lang / 3 cm breit)
- ▶ Gewebe: 100 % Polyester, 220 g / m² (Standard); Maße: ca. 70 x 50 cm



Mit Einwebung
ab 100 Stück möglich

Farbe	Art.-Nr.
weiß	52394
grün	53425
gelb (Citro)	57952
gelb (Eigelb)	58999
rot	55316
blau	53621
braun	58029
grau	52473



Weitere Informationen:

Verschlüsse für Wäschetransport- und Bewohnerwäschesäcke

Fixlock-Kordel-Verschluss



Poplock-Kordel-Verschluss



Verschlüsse für selbstleerende Wäschesäcke

Stoffknebel Standard



Einfacher Monty-Knebel

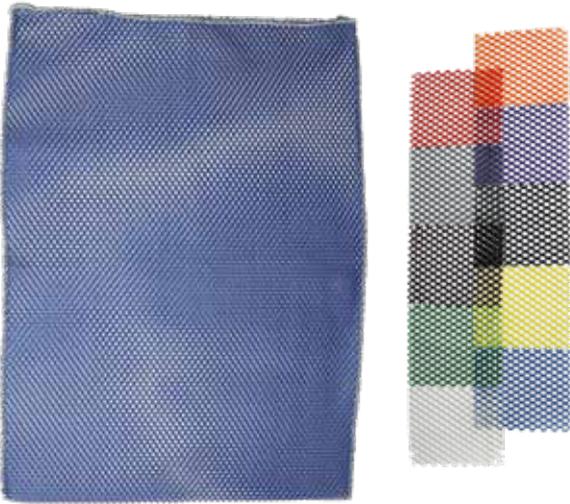


Haken-Verschluss



WÄSCHENETZE UND VERSCHLÜSSE

Vielfalt nach Maß — Wählen Sie aus unterschiedlichen Größen, Farben, Netzstoffen und Zubehör.
Mindestabnahme pro Farbe und Größe: 10 Stück.



- ▶ Standard Netzstoff PES 2, 100% Polyester
ca. 173 g/m², Lochbreite ca. 7 mm
- ▶ Beständig gegen alle in Wäschereien verwendeten gängigen Chemikalien
- ▶ Temperaturbeständigkeit beim Waschvorgang 95 °C, beim Trocknen bis 130 °C (mit DIBE-Verschluss max. 120 °C, mit Gummiverschluss max. 110 °C)
- ▶ Standardgrößen:
 - 40 x 60 cm (Wäschemenge ca. 1,5 kg)
 - 50 x 70 cm (Wäschemenge ca. 3 kg)
 - 60 x 90 cm (Wäschemenge ca. 5 kg)
- ▶ Sondermaße möglich
- ▶ Farben: weiß, grün, gelb, rot, blau, braun, orange, violett, schwarz und grau

- ▶ Reißverschluss: Ohne Abdeckung, mit dreieckiger oder mit 4 cm Bandabdeckung erhältlich



- ▶ Gummi-Netzverschluss (1) Ausführungen in verschiedenen Farben
- ▶ DIBE-Kordelverschluss (2) in den Farben: weiß, gelb, rot, grün, blau, braun, violett, orange, grau, schwarz. In weiß mit Beschriftung möglich
- ▶ Teflon-Knopfverschluss (3)
- ▶ Wäscherei-Nadel (4) - Beschriftung möglich
- ▶ PA-Knopf (5) - Beschriftung möglich

WEITERES ZUBEHÖR

- ▶ Aufgenähte Kennzeichnung (1) oder Fahne (2), Aufhängeschleufe (3), auch als Doppeldruckknopf (4), Einfüllhöhenmarkierung (5)



In verschiedenen Kombinationen erhältlich. Fragen Sie uns — wir beraten Sie gerne!

WÄSCHEVERTEILER- SCHRANK AZUR



- ▶ Speziell aufeinander abgestimmte Schrankserie
- ▶ Widerstandsfähig gegen Feuchtigkeit und Abrieb
- ▶ Stahlblech, pulverbeschichtet, genietete Konstruktion standfeste, stabile Ausführung
- ▶ Verfügbare Modellvarianten: Fächerschränke mit 3, 5, 8, 10 oder 15 Fächern und Wäschesammelschrank
- ▶ Optionales Zubehör: Sockel (zum bequemeren Nutzen des unteren Fachs) oder Schrägdach (um das Abstellen auf der Oberseite zu vermeiden)
- ▶ Mit Zylinderschloss pro Fach (zwei Schlüssel) oder Zahlenschloss und Zentralschloss (ein Schlüssel)
- ▶ Farbe Korpus: grau (RAL 7035); Türen: dunkelblau (RAL 5002)

Optionen:

- ▶ Ersatzschlösser
- ▶ Fächerkennzeichnung mit Haftklebeetiketten
- ▶ Wäschesack für Wäschesammelschrank 100 % Polyester, blau

Ihre Vorteile:

- ▶ Perfekt für die saubere Unterbringung von Faltwäsche z.B. für Mitarbeiterkleidung
- ▶ Modularer Aufbau ermöglicht Aufbau nach Bedarf; ideale Aufbewahrungsmöglichkeit auch für kleine Räume

Technische Daten

Einzelelement Fächerschrank:

- ▶ Maße B x T x H: 378 x 454 x 1.819 mm
- ▶ Höhe Sockel: 155 mm
- ▶ Höhe Schrägdach: 150 mm

Typ Fächerschrank mit Zylinderschloss	Art.-Nr.	Fächerschrank mit Zahlenschloss	Art.-Nr.	Fächerschrank Zubehör	Art.-Nr.
3-Fächerschrank	64046	3-Fach	68106	Sockel (Stahlblech, grau)	55857
5-Fächerschrank	55854	5-Fach	66798	Schrägdach (Stahlblech, grau)	55858
8-Fächerschrank	64045	8-Fach	66861	Ersatzschloss für Fachschränke	56115
10-Fächerschrank	55855	10-Fach	66645	Ersatzschloss für Zentraltür	56114
15-Fächerschrank	55856	15-Fach	66646	Ersatzschlüssel für Zentraltür	58884
Wäschesammelschrank	55850	Wäschesammelschrank	55850	Wäschesack für Wäschesammelschrank	63332

Zur Wäscheausgabe in Ihrem Unternehmen:

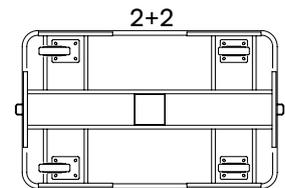
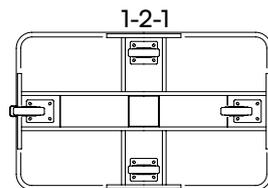
Der Wäscheverteilerschrank inklusive Abwurfschrank kann durch Ihren Lieferanten bestückt werden.

Die **ALVI Transportwagen** bestehen aus anodisch eloxiertem Leichtmetall und sind stabil, leicht und korrosionsbeständig. Sie sind hygienisch, wiederverwendbar und recyclingfähig. UV-Beständigkeit, hohe Wärmekapazität und Leitfähigkeit sorgen für gute Trocknungsergebnisse. Sie sind unempfindlich gegen Temperaturschwankungen bei Reinigung und Sterilisation. Spurlose Gummirollen ermöglichen eine schonende Bewegung.



FEDERBODENWAGEN 680 CR

- ▶ Aus anodisch eloxiertem Leichtmetall
- ▶ Mit einer oder zwei Federn versehen, je nach Ausführung
- ▶ Auf Wunsch Federn mit niedrigerer oder höherer Tragfähigkeit
- ▶ Federn leicht austauschbar



Zubehör:
Gewichtsanzeige



Mit Gewichtsanzeige

Rollenanordnung	Außenmaße in mm (B x T x H)	Federtragkraft	Art.-Nr.
1-2-1	1.080 x 630 x 800	47 kg	68835
2+2	1.080 x 630 x 800	47 kg	68836

Ohne Gewichtsanzeige

Rollenanordnung	Außenmaße in mm (B x T x H)	Federtragkraft	Art.-Nr.
2+2	1.080 x 450 x 770	32 kg	56549
1-2-1	1.080 x 630 x 800	47 kg	56550
1-2-1	1.470 x 730 x 800	95 kg	56551
1-2-1	1.550 x 930 x 850	85 kg	56552
2+2	1.080 x 630 x 800	47 kg	56553
2+2	1.470 x 730 x 800	95 kg	56554
2+2	1.550 x 930 x 850	85 kg	56555



Lenk- und Bockrollen
zum leichten Rangieren

WÄSCHESAMMLER

Für eine hygienische Entsorgung der Schmutzwäsche

- ▶ Wagenständer aus anodisch eloxiertem Leichtmetall
- ▶ Stabile und langlebige Konstruktion
- ▶ Sämtliche Teile sind desinfektions- und waschbeständig
- ▶ Hygienische Sicherheit durch Fußhebelbedienung
- ▶ Durch Frontöffnung leichte Sackeinspannung
- ▶ Kein Rutschen von Textil- und Kunststoffsäcken durch Gummistopper auf dem Haltering
- ▶ Kein Aushängen des Deckels, da dieser mit integrierten Scharnieren ausgestattet ist
- ▶ Alle Komponenten sind als Ersatzteile lieferbar
- ▶ Optional: Rollen mit Bremsen

Deckel

in 8 verschiedenen Farben.
Artikel-Nr. auf Anfrage



Fußhebel



Radfeststeller

TRANSPORTWAGEN BA 20

- ▶ Aus anodisch eloxiertem Leichtmetall
- ▶ Glatte Oberflächen
- ▶ Wände durch Sicken verstärkt
- ▶ Stabiler Grundrahmen und Abwehrrahmen aus Leichtmetall
- ▶ Gelochte (Ø 10 mm) und ungelochte Ausführung

Außenmaße in mm (B x T x H)	Art.-Nr. gelocht	Art.-Nr. ungelocht
1.030 x 530 x 770	56667	56543
1.030 x 630 x 770	56755	56544
950 x 710 x 875	57218	56545
1.330 x 730 x 805	57220	56547
1.330 x 730 x 880	57221	56548



Lenk- und Bockrollen
zum leichten Rangieren

WÄSCHECONTAINER

Ideal für den Transport großer Wäschemengen

- ▶ **Oberfläche:** galvanisch blau verzinkt
- ▶ **Rollensatz:** 2 Bock- und 2 Lenkrollen (mit Feststeller), Ø 125 mm, laufruhige TPE-Rollen mit Fadenschutz
- ▶ Wahlweise mit Gitterboden, Kunststoffboden oder robuster Harzplatte
- ▶ Klapp- und schwenkbare Vorderwand für einfaches Be- und Entladen
- ▶ Unmontierte Lieferung für platzsparenden Transport

Zubehör

Zwischenboden, Spanngurte, Kleiderstange, Dokumentenrahmen, Beschriftungstafel, Innen- und Außenhaube auf Anfrage



Alternativ mit Stahl-, Holz- oder Kunststoffboden erhältlich

Außenmaß	720 x 810 x 1520 mm
Innenmaß	675 x 765 x 1370 mm
Traglast	400 kg



Weitere Größen auf Anfrage

Weitere Produkte und Details erhalten Sie unter info@thermo-tex.de

ABFALLSAMMLER

- ▶ Der Abfallsammler 312 CR ist aus Edelstahl
- ▶ Kein Rutschen von Säcken durch thermoplastisches Gummi an der Halterung — dadurch dichtschießende Säcke
- ▶ Desinfektions- und waschbeständig
- ▶ Hygienische Sicherheit durch Fußhebelbedienung

B x T x H	Art.-Nr.
600 x 490 x 830	68831
600 x 490 x 990	68832



Kompatibel zu den Wäschesammlern und zu den Etagenwagen für die Verteilung.



CONTAINER-INNEN- & AUSSENHAUBEN

Verschiedene Abmessungen individuell auf Ihren Container angepasst



- ▶ Dienen zur Sortierung und zum hygienischen Transport der Wäsche
- ▶ Für schnellen und sauberen Transport gebrauchter (Innenhauben) oder frischer (Außenhauben) Wäsche
- ▶ Bei Innenhauben vier Knebel vorne, drei Knebel seitlich, mit Deckel
- ▶ Bei Außenhauben vier Knebel vorne
- ▶ Verschiedene Abmessungen individuell auf Ihren Container angepasst
- ▶ Namenseinwebung (ab 30 Stück)
- ▶ Farben: weiß, grün, gelb (Citro), gelb (Eigelb), rot, blau, braun und grau
- ▶ Gewebe: 100 % Polyester, 220 g / m²

Container auf Anfrage lieferbar

ETAGENWAGEN

Mit koppelbaren Wäschesammlern

- ▶ Korpus aus anodisch eloxiertem Leichtmetall
- ▶ Desinfektions- und waschbeständig
- ▶ Rutschfeste obere Ablagefläche aus ABS mit einem 80 mm hochgezogenen Rand
- ▶ Vier Lenkrollen mit Gummistoßring

2 Fächer	210 L Fassungsvermögen
Art.-Nr. 56590	Maße (B x T x H): 620 x 445 x 334 mm
3 Fächer	268 L Fassungsvermögen
Art.-Nr. 57097	Maße (B x T x H): 620 x 445 x 275 mm

Für Doppelwäschesammler	Für Einfachwäschesammler
Art.-Nr. 57099	Art.-Nr. 57098

Zubehör:

Auf Wunsch mit Schubladen oder mit Türen



Überall, wo viel Wäsche gewaschen und bei Ein- und Ausgang sortiert werden muss, liefert THERMOTEX Ihnen mit SATURN die praktische und leicht zu bedienende Wäscheverwaltungs-Software. SATURN ist die Koordinationszentrale zur Implementierung der THERMOTEX-Komponenten für professionelles Textilmanagement. Wie in der Grafik veranschaulicht, laufen hier alle Daten zusammen, sodass Sie jederzeit den kompletten Überblick über alle registrierten Wäschestücke haben.

In Alten- und Pflegeheimen, Behinderteneinrichtungen oder kleinen Wäschereien mit Bewohnerwäsche ist SATURN Ihre Verwaltungszentrale zur Optimierung der Wäschelogistik.

Mehr Überblick, einfachere Abläufe, optimierte Prozesse — das übernimmt SATURN für Sie.

Die Saturn-Vorteile im Überblick:

- ▶ Entlastung der Mitarbeiter und Fehlervermeidung
- ▶ Völlige Transparenz im Prozessablauf
- ▶ Automatisierte Erstellung von kundenspezifischen Etiketten
- ▶ Einfache statistische Übersichten pro Wäschestück, Träger oder Kunde
- ▶ Höhere Produktivität und Effizienz durch softwareunterstützte Prozessen
- ▶ Mehr Sicherheit und weniger Reklamationen
- ▶ Bildliche Dokumentation durch Kamera-Integration
- ▶ Verbleib der Wäsche jederzeit nachvollziehbar
- ▶ Einfacher Datenexport aus SQL-Datenbank möglich
- ▶ Ergonomische Gestaltung mit Touchscreen-Funktion

Weitere Informationen:



Damit jeder wieder seine eigene Wäsche bekommt — effizient und zuverlässig! SATURN: für eine schnelle, fehlerfreie und effiziente Wäscheverteilung.

Jetzt noch einfacher und schneller sortieren mit der Wäscheverwaltungssoftware SATURN

TUNGS SOFTWARE



- ▶ Sortieren der Wäsche nach Waschvorgang
- ▶ Einfache Erfassung jedes einzelnen Wäschestücks macht manuelles Suchen überflüssig
- ▶ Automatische Überwachung der Grenz- und Schwellenwerte von Artikeln



- ▶ Vorsortierung nach definierten Kriterien möglich
- ▶ Einfache Sortierung nach Träger, Kunde oder Wohnbereich
- ▶ Eindeutiger Ausgangsbeleg sorgt für Sicherheit
- ▶ Statistische Dokumentation zum Versand per PDF-Datei oder als Ausdruck



Nutzen Sie die Vielfalt von SATURN in Ihrem individuellen Leistungspaket

Art.-Nr. 23724



THERMOTEX NAGEL GmbH

Telefon +49 781 96 16 - 0
Telefax +49 781 96 16 - 50
Schutterstraße 14
77746 Schutterwald / D
www.thermo-tex.de

THERMOTEX EUROPE AG

Telefon +41 61 7519 - 100
Telefax +41 61 7519 - 101
Langenhagstraße 13
4147 Aesch / CH
www.thermo-tex.ch